

PL	Szlifierka kątowa Instrukcja obsługi z kartą gwarancyjną
CZ	Úhlová bruska Návod k obsluze se záručním listem
SK	Uhlová brúska Užívateľská príručka a záručný list
LT	Kampinis šlifuoklis Naudojimo instrukcija su Garantiniu lapu
LV	Stūra slīpmašīna Lietošanas instrukcija ar garantijas talonu
HU	Sarokcsiszológép Használati Utasítás Garanciajeggyel
FR	Rectifieuse angulaire Mode d'emploi avec Bulletin de Garantie
ESP	Amoladora angular Manual de Instrucciones con la carta de garantía
ROM	Polizor unghiular Manual de utilizare si certificatul de garantie
NL	Hoekslipmachine Gebruiksaanwijzing met de garantiekaart
DE	Winkelschleifmaschine Bedienungsanleitung mit Garantiekarte ist zu lesen



Spis treści

1. Zdjęcia i rysunki
2. Informacje dotyczące korzystania z niniejszej instrukcji obsługi
3. Przeznaczenie urządzenia
4. Ograniczenia użycia
5. Dane techniczne
6. Przygotowanie do pracy
7. Podłączanie do sieci
8. Włączanie urządzenia
9. Użytkowanie urządzenia
10. Bieżące czynności obsługowe
11. Kompletacja urządzenia, uwagi końcowe
12. Wykaz części do rysunku złożeniowego
13. Karta gwarancyjna

Deklaracja Zgodności - oddzielny dokument
Instrukcja bezpieczeństwa pracy - broszura
dołączona do urządzenia

UWAGA

Podczas pracy urządzeniem zaleca się zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa pracy, w celu uniknięcia wybuchu pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażenia mechanicznego.

Przed przystąpieniem do eksploatacji urządzenia prosimy o zapoznanie się z treścią Instrukcji Obsługi. Prosimy o zachowanie Instrukcji Obsługi, instrukcji bezpieczeństwa pracy i Deklaracji Zgodności.

Rygorystyczne przestrzeganie wskazówek i zaleceń zawartych w Instrukcji obsługi wpłynie na przedłużenie żywotności Państwa urządzenia.

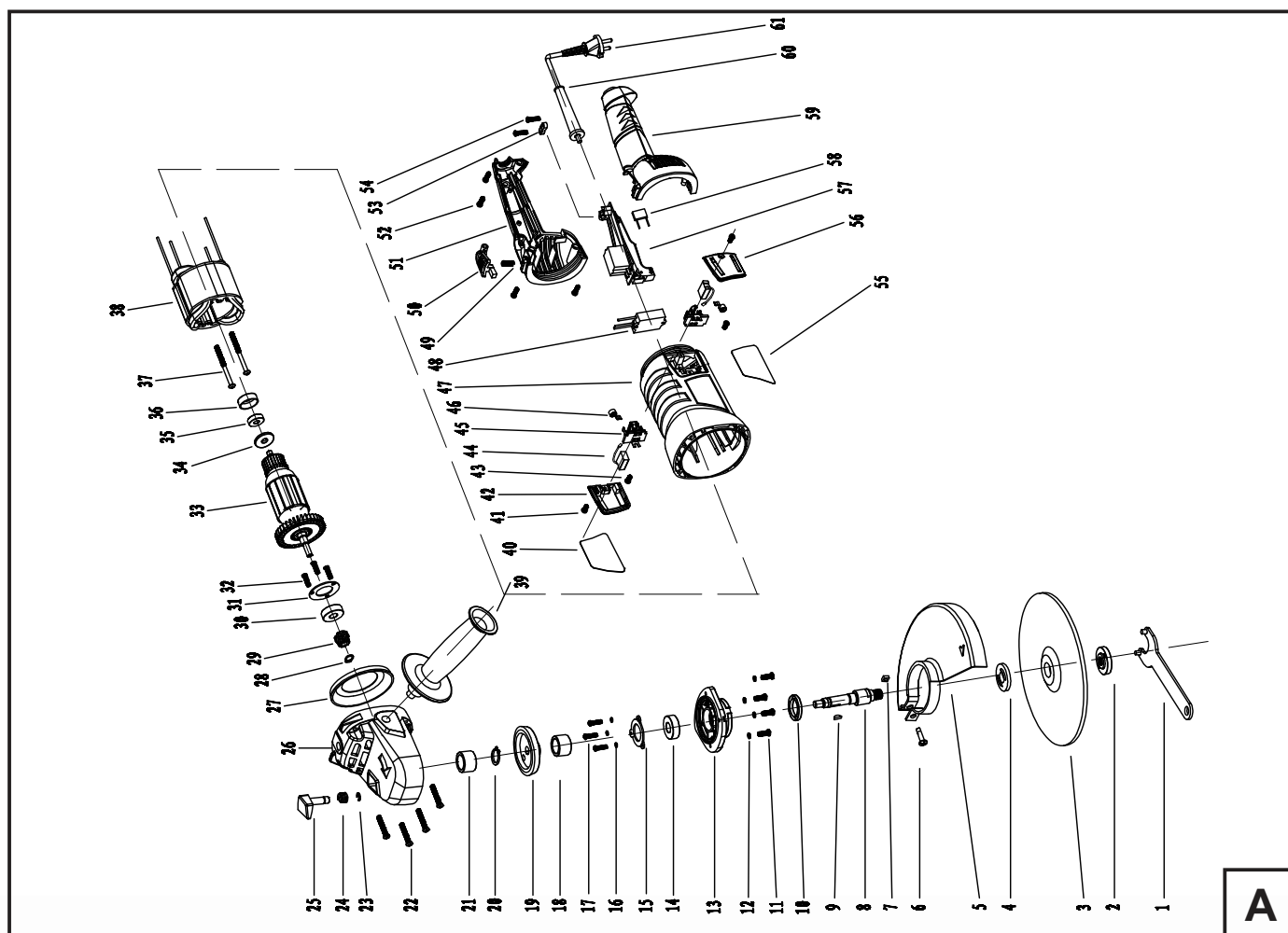
Deklaracja Zgodności dołączona jest do urządzenia jako oddzielny dokument. W przypadku braku Deklaracji Zgodności należy skontaktować się z Dedra-Exim Sp. z o.o.

Kontakt:

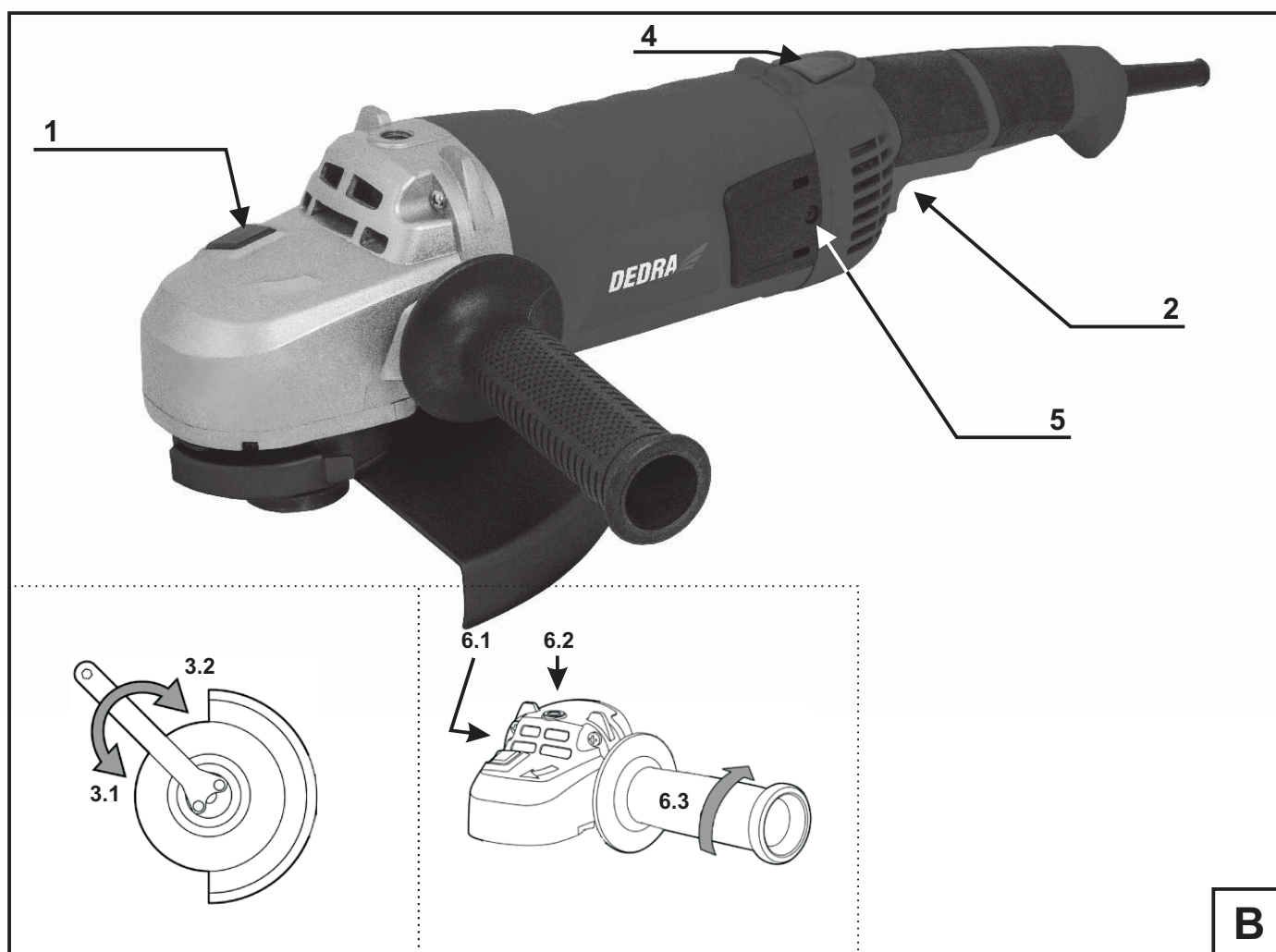
DEDRA - EXIM Sp. z o.o.
05-800 Pruszków ul. 3 Maja 8
Tel. (22) 73-83-777 wew. 129,165;
fax (22) 73-83-779
E-mail info@dedra.com.pl
www.dedra.pl

Wszelkie prawa zastrzeżone. Niniejsze opracowanie jest chronione prawem autorskim. Kopiowanie lub rozpowszechnianie Instrukcji Obsługi w fragmentach albo w całości bez zgody DEDRA-EXIM zabronione

Dedra-Exim zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian konstrukcyjno-technicznych oraz kompletacyjnych bez uprzedniego powiadomienia



A



B

Opis zastosowanych piktogramów



NAKAZ: Przeczytaj instrukcję obsługi



NAKAZ: Używać rękawic ochronnych



NAKAZ: Używać okularów/gogli ochronnych



NAKAZ: Używać ochronników słuchu



OSTRZEŻENIE: Ryzyko powstania urazów



OSTRZEŻENIE: Inne niebezpieczeństwa

Logo

Model

Piktogramy

Parametry pracy

Producent



Numer partii

Rok produkcji

2. Informacje dotyczące korzystania z niniejszej instrukcji obsługi

Uwaga!

Podczas pracy należy bezwzględnie przestrzegać wskazówek zawartych w instrukcji bezpieczeństwa pracy. Instrukcja bezpieczeństwa pracy jest dołączona do urządzenia jako oddzielna broszura i należy ją zachować. W razie przekazania urządzenia innej osobie, proszę wręczyć jej również instrukcję obsługi, instrukcje bezpieczeństwa pracy oraz deklarację zgodności. Firma Dedra Exim nie odpowiada za wypadki powstałe w wyniku nie przestrzegania wskazówek bezpieczeństwa pracy.



UWAGA

Należy przeczytać uważnie wszystkie instrukcje bezpieczeństwa i instrukcje obsługi. Niestosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może skutkować porażeniem prądem, pożarem i/lub poważnymi obrażeniami. Zachowaj wszystkie instrukcje, instrukcje bezpieczeństwa i deklarację zgodności dla przyszłych potrzeb.

3. Przeznaczenie urządzenia

Szlifierka kątowna DED7953 służy do szlifowania i cięcia różnych materiałów (zależnie od użytej tarczy). Szlifierka wyposażona jest w soft start, ograniczający uderzenie prądowe w momencie rozruchu. **UWAGA:** do operacji cięcia należy założyć na urządzenie osłonę, przeznaczoną do cięcia. Osłona ta nie stanowi kompletacji urządzenia DED7953.

4. Ograniczenia użycia

Szlifierka DED7953 może być użytkowana tylko zgodnie z zamieszczonymi poniżej "Dopuszczalnymi warunkami pracy". Szlifierka nie może być używana do szlifowania drewna, polerowania materiałów, stosowania ze szczotkami drucianymi do usuwania rdzy itp. W konstrukcji i budowie urządzenia nie przewidziano zastosowania go do celów profesjonalnych. Szlifierka przeznaczona jest dla majsterkowiczów i użytku przydomowego. Samowolne zmiany w budowie mechanicznej i elektrycznej, wszelkie modyfikacje, czynności obsługowe nie opisane w Instrukcji Obsługi będą traktowane za bezprawne i powodują natychmiastową utratę Praw Gwarancyjnych a Deklaracja Zgodności traci ważność.

5. Dane techniczne

Typ maszyny

Silnik elektryczny

Napięcie pracy

Moc znamionowa silnika

Ilość obrotów

Średnica tarczy

Rozmiar wrzeciona

Emisja hałasu:

- L_{wa}

- niepewność pomiaru (K_{wa})

- L_{pa}

- niepewność pomiaru (K_{pa})

Stopień ochrony

Klasa ochronności

Poziom drgań na rękojeści:

- $a_{h,AG}$

- niepewność pomiaru (K_a)

Masa urządzenia

Szlifierka kątowna DED7953

jednofazowy komutatorowy

230 V, ~ 50 Hz

2400 W

6300 obr/min

230 mm

M14

106 dB (A)

3 dB(A)

95 dB (A)

3 dB(A)

IP20

II



2,69 m/s²

1,5 m/s²

4,87 kg

DOPUSZCZALNE WARUNKI PRACY

Praca dorywcza S2 10 min

Urządzenie może być użytkowane tylko w pomieszczeniach zamkniętych o sprawnie działającej wentylacji. Chronić przed wilgocią i mrozem.

6. Przygotowanie do pracy.

- W celu przygotowania szlifierki do pracy należy:
- Przykręcić uchwyt pomocniczy w jednym z 3 punktów (zależnie od planowanej pracy)(Rys. B, poz.6.1-6.3)
- Zablokować wrzeciono przyciskiem (Rys. B, poz. 1) i odkręcić pierścień dociskowy (Rys. B, poz.3.1)
- Nałożyć tarczę (odpowiednią dla obrabianego materiału zgodnie z zaleceniem producenta tarczy) i przykręcić za pomocą klucza (Rys. B, poz.3.2)
- Puścić blokadę wrzeciona.

7. Podłączenie do sieci

Przed podłączeniem urządzenia do źródła prądu należy upewnić się, czy napięcie zasilania odpowiada podanej na tabliczce znamionowej wartości.

Instalacja zasilająca urządzenie powinna być wykonana zgodnie z zasadniczymi wymaganiami, dotyczącymi instalacji elektrycznych i spełniać wymogi bezpieczeństwa użytkowania. Parametry minimalnego przekroju przewodu zasilającego oraz minimalnej wartości bezpiecznika w zależności od mocy urządzenia podano w poniższej tabeli.

Moc urządzenia [W]	Minimalny przekrój przewodu [mm ²]	Minimalna wartość bezpiecznika typu C [A]
<700	0,75	6
700÷1400	1	10
1400÷2300	1,5	16
>2300	2,5	16

Instalacja winna być wykonana przez uprawnionego elektryka. W przypadku korzystania z przedłużaczy należy zwrócić uwagę by przekrój żyły nie był mniejszy od wymaganego (patrz tabela). Przewód elektryczny ułożyć tak, aby w czasie pracy nie był narażony na przecięcie. Nie używać uszkodzonych przedłużaczy.

Okresowo sprawdzać stan techniczny kabla zasilającego. Nie ciągnąć za kabel zasilający.

8. Włączanie urządzenia

Aby rozpocząć pracę urządzeniem należy, trzymając szlifierkę oburącz, przesunąć blokadę włącznika (Rys. B poz. 2), wcisnąć przycisk uruchamiający. Uwaga! Szlifierka posiada włącznik z mechanizmem zabezpieczającym przed przypadkowym uruchomieniem.

9. Użytkowanie urządzenia

Cięcie/szlifowanie zawsze należy rozpoczynać nie dotykając tarczą do materiału. Cięcie/szlifowanie należy rozpocząć dopiero kiedy szlifierka osiągnie maksymalne obroty. Ponieważ szlifierka wyposażona jest w układ soft startu, należy odczekać kilka sekund, aż osiągnie maksymalne obroty.

Kończenie pracy

Odsunąć tarczę od materiału. Zwolnić włącznik (Rys. B, poz. 2), powróci on wtedy do pozycji „wyłączony”. Poczekać aż tarcza zatrzyma się samoczynnie. Wyjąć wtyczkę z gniazdka aby uniknąć przypadkowego włączenia przez osoby postronne lub podczas przenoszenia.

10. Bieżące czynności obsługowe

Wszystkie czynności obsługowe takie jak wymiana tarczy, zmiana położenia uchwyty pomocniczego, korekcja położenia osłony tarczy należy przeprowadzać przy wyjętej z gniazdka wtyczce.

Rękojeść głównej szlifierki można obrócić i ustawić w jednej z 3 pozycji, zależnie od potrzeb i warunków pracy. W tym celu należy wcisnąć przycisk blokady (Rys. B, poz. 4), a następnie obrócić rękojeść w lewo lub w prawo o 90 stopni, aż zapadka przycisku wpadnie we właściwe gniazdo, a przycisk blokady wróci na pierwotną pozycję. UWAGA! Nie wolno używać szlifierki, jeśli rękojeść się obraca i nie jest zablokowana w jednej z 3 pozycji!

Zmiana położenia osłony tarczy

Poluzować śrubę blokady osłony tarczy (Rys. A poz. 6). Obrócić osłonę i ustawić w żądanej pozycji. Dokręcić śrubę blokującą osłonę tarczy.

Wymiana szczotek elektrografitowych

Należy regularnie kontrolować stan szczotek elektrografitowych oraz je wymieniać. Zalecana minimalna wysokość szczotek to 5 mm.

Odkręcić śruby osłon szczotek (Rys. A poz. 41 lub Rys. B poz. 5) i zdjąć osłony szczotek (Rys. A poz. 42 i poz. 56). Szczotki elektrografitowe są dociskane przez sprężyny (Rys. A poz. 46), które należy odgiąć i delikatnie wysunąć szczotki. Zsunąć konektory od zużytych szczotek, nasunąć konektory od nowych szczotek. Wprowadzić nowe szczotki do szczotkotrzymaczy, nasunąć sprężyny tak, aby dociskały szczotki i dokręcić z powrotem osłony.

Przed każdym uruchomieniem:

- Sprawdzić stan przewodu zasilającego;
- Sprawdzić czy otwory wentylacyjne silnika nie są zasłonięte lub zabrudzone. W razie konieczności odsłonić/oczyścić szmatką lekko zwilżoną wodą; Regularnie czyścić urządzenie za pomocą sprężonego powietrza.

Po każdym użyciu:

- Nacisnąć na tylną część włącznika, powróci on wtedy do pozycji „wyłączony”. Poczekać aż tarcza zatrzyma się samoczynnie;
- Wyjąć wtyczkę z gniazdka aby uniknąć przypadkowego włączenia przez osoby postronne lub podczas przenoszenia.

11. Kompletacja urządzenia, uwagi końcowe

Zawartość opakowania

1. Szlifierka kątowna DED7952
2. Osłona tarczy (do szlifowania)
3. Klucz
4. Rękojeść

12. Wykaz części rysunku złożeniowego

Nr	Nazwa	Nr	Nazwa
1	Klucz	31	Podkładka dociskowa
2	Pierścień dociskowy	32	Śruba
3	Tarcza	33	Wirnik
4	Pierścień oporowy	34	Osłona łożyska
5	Osłona tarczy	35	Łożysko
6	Śruba	36	Osłona gumowana łożyska
7	Nakrętka	37	Śruba
8	Wrzeciono	38	Stojan
9	Blokada wrzeciona	39	Uchwyt pomocniczy
10	Osłona	40	Etykieta
11	Śruba	41	Śruba
12	Podkładka sprężynowa	42	Osłona szczotkotrzymacza prawa
13	Korpus łożyska	43	Śruba
14	Łożysko	44	Szczotka elektrografitowa
15	Podkładka dociskowa	45	Szczotkotrzymacz
16	Podkładka sprężynowa	46	Sprężyna
17	Śruba	47	Obudowa
18	Tuleja	48	Układ soft start
19	Koło zębate odbiorcze	49	Sprężyna
20	Sejer	50	Przycisk blokady obrotu rękojeści
21	Łożysko	51	Obudowa rękojeści prawa
22	Śruba	52	Śruba
23	Sejer	53	Docisk przewodu
24	Sprężyna	54	Śruba
25	Przycisk blokady	55	Etykieta
26	Korpus przekładni	56	Osłona szczotkotrzymacza lewa
27	Osłona wentylatora	57	Włącznik
28	Sejer	58	Kondensator
29	Koło zębate atakujące	59	Obudowa rękojeści lewa
30	Łożysko	60	Odgiętka przewodu
		61	Przewód zasilający

